

近代中國史料叢刊續輯第三十九輯  
沈雲龍主編

信

及

錄

林則徐著

文海出版社

有限公司

印行

# 近代中國史料叢刊續編 第三十九輯

## 目錄

信及錄	林則徐著
鴉片戰爭前中英交涉文書	佐佐木正哉編
上海通志館期刊 第一卷 第一期 民國廿二年六月	上海通志館編
上海通志館期刊 第一卷 第二期 民國廿二年九月	上海通志館編
上海通志館期刊 第一卷 第三期 民國廿二年十二月	上海通志館編
上海通志館期刊 第一卷 第四期 民國廿三年三月	上海通志館編
上海通志館期刊 第二卷 第一期 民國廿三年六月	上海通志館編
上海通志館期刊 第二卷 第二期 民國廿三年九月	上海通志館編
上海通志館期刊 第二卷 第三期 民國廿三年十二月	上海通志館編
上海通志館期刊 第二卷 第四期 民國廿四年三月	上海通志館編

林則徐等著

信  
及  
錄

[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接  
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 商家 本本书店  
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为  
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

[www.docsriver.com](http://www.docsriver.com) 定制及广告服务 小飞鱼  
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接  
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



# 目次

<p>奉旨前往廣東查辦海口事件傳牌稿……………七</p> <p>密拿漢奸劉稿……………八</p> <p>關防示稿……………二</p> <p>收呈示稿……………三</p> <p>制各學教官辦生員有無吸烟造冊互保由……………三</p> <p>曉諭粵省士商軍民人等速戒鴉片告示稿……………三</p> <p>頒發查禁營兵吸食鴉片規條稿……………七</p> <p>札發編查保甲告示條款轉發鈔書查照辦理由……………六</p> <p>諭洋商實令夷人呈繳煙土稿……………九</p> <p>諭各國夷人呈繳煙土稿……………三</p> <p>飭拿販煙夷犯額地稿……………四</p> <p>諭繳煙土未覆先行照案封檢稿……………三</p>	<p>各國商京稟請商向不販賣鴉片由……………六</p> <p>從米國京稟……………六</p> <p>批司道會詳核議設局收繳鴉片章程由……………七</p> <p>咨覆廣督批示義律稟稟一案稿……………六</p> <p>示諭夷人速繳鴉片煙土四條稿……………六</p> <p>各國商稟運險以後不敢夾帶鴉片附批……………三</p> <p>英國領事義律稟請給還買辦三板以便呈繳鴉片由量 批英國領事義律稟……………三</p> <p>荷國總管喬巴臣稟請發給紅牌下澳由附批……………三</p> <p>各國商公所值事滑摩稟開呈米利堅等國總管姓 名由附批……………三</p> <p>英國領事義律稟派參遜赴洋令全繳鴉片由附批並 夷札……………三</p> <p>米國領事士那稟該國鴉片已交英國領事義律呈繳 由附批……………三</p>
--	---

荷國總督番巴臣稟該國並無鴉片由附批……………  
 英商公所值事滑摩稟遵諭稟覆由附批……………  
 米國領事士那稟該國鴉片實係代英人銷賣已稟  
 律由附批……………  
 荷國總督番巴臣稟請給牌下澳由附批……………  
 英國領事義律稟請將三板一隻給與參遜帶領船  
 繳煙由附批……………  
 廣東稅務司增設紳士公局示稿……………  
 廣東船煙箱章程七條稿……………  
 僅取不帶鴉片甘結諭帖……………  
 會驗洋商義律傳諭參遜率領臺船駛至沙角繳煙由附  
 批新會縣林星章稟齊保甲二十條由……………  
 會驗廣州府飭知煙土已收四分之二准令三板出入  
 由……………  
 澳門同知轉諭澳夷將夷樓鴉片早繳由……………

會驗廣州府縣轉飭順地具結由……………  
 英國領事義律稟遵諭飭令臺船駛近虎門繳煙由附  
 批……………  
 米夷士那稟以後來船遵諭不帶鴉片由……………  
 荷夷番巴臣稟遵諭永遠不販鴉片由……………  
 會札南澳鎮諭令長山尾等洋夷船一律呈繳煙土稿至  
 會驗義律轉諭參遜速領臺船進口以杜偷卸由……………  
 英夷參遜稟現在繳煙已數四分之二求遞三板來由  
 附批……………  
 會驗義律速催臺船齊到沙角方准三板出入由……………  
 批駁廣州府稟資義律夷稟由……………  
 英夷義律稟遵諭請放三板以領約束水手由……………  
 會驗義律飭知參遜迅速繳煙由……………  
 米夷士那稟復早候律收煙字據由附字據……………  
 英夷參遜稟覆求遞三板由附批……………

英夷義律稟遞驗札儘量保繳煙由附義律批示……………六  
 英夷參議稟遞驗接札由……………六  
 諭准夷人通行三板仍將奸夷扣留由……………六  
 批瓊州鎮稟該轄洋面近時始有夷船由……………七  
 英商附近築牆設柵札……………七  
 會飭查驗新到夷船貨物勿許水櫃札……………七  
 驅逐奸夷因義士回國稿……………七  
 英夷領地稟請展限回國由附批結……………七  
 諭逐奸夷忘之皮由……………七  
 驅逐奸夷央領等回國稿……………七  
 諭查奸夷化林治等會否回國由……………七  
 英夷義律稟遞驗驅逐烟義吐回國由附批……………六  
 英夷央領等稟求寬限回國由附結……………六  
 諭飭查實煙奸夷由……………六  
 備檢煙土煙槍告示稿……………六

港脚英意之皮寬限回國由……………六  
 英夷義律稟覆明在吐早經回國不在澳門由……………六  
 英夷義律稟遞驗驅逐烟義吐回國由……………六  
 飭飭嚴辦東路實煙夷船由……………六  
 批廣州府查催撥煙保甲事宜由……………六  
 英夷義律稟架用音船託人代繳煙土一本俟出口  
 查報由……………六  
 英夷領地等十二名稟即日出口由……………九  
 英夷打打技等八名不敢再來甘結……………九  
 廣督咨義律稟辭下澳由……………九  
 米夷記連稟遞驗回國以結乞限由附結並批……………九  
 會札劉丞轉諭義律飭令貨船空棧分別進埔開行  
 由……………九  
 批澳同知稟四洋夷早明實無鴉片情願具結由……………九  
 批澳同知稟拿獲夷人肥知時古凱弄之古保釋由……………九

委員劉丞等抄來義律致退夷信.....	二〇	淨商譯呈英夷船主比地里稟附批並結.....	二〇
會札劉蔣二丞傳諭義律飭令空憂等船開行由.....	二〇	澳同知抄呈義律遵諭查辦說帖.....	二〇
荷夷番巴臣稟附批.....	二〇	會諭義律分別准駁事宜由.....	二〇
會批澳門廳轉稟義律說帖由附稟.....	二〇	會諭尖沙嘴英夷各船貨具結進埔告示稿.....	二〇
會諭同知再行諭飭義律繳士交兒稿.....	二〇	批大鵬營縣稟義律呈遞說帖懇求安慰由附義律說帖.....	二〇
札新安縣將澳門廳繳回諭帖轉給義律由.....	二〇	會札廣州府傳諭士那查報買受空憂由附覆稟.....	二〇
新安大鵬營稟英夷三板在大嶼洋面被盜由附批.....	二〇	澳同知詳呈英夷船主響刺請牌進埔說帖.....	二〇
批新安縣稟義律回覆盜案免勘由.....	二〇	澳同知抄來義律接制說帖.....	二〇
批澳門廳傳諭英夷條款由附義律稟覆說帖.....	二〇	呂宋夷人哥耶拿初次遞稟.....	二〇
澳門廳抄錄種送義律說帖.....	二〇	洋商譯呈英夷響刺船道例不敢夾帶鴉片結.....	二〇
澳同知抄呈義律遵奉條款說帖.....	二〇	英夷義律遵稟.....	二〇
批澳門廳稟義律呈訴士密三板至九龍被破攻擊由.....	二〇	澳同知抄呈義律遵辦各緣由說帖.....	二〇
由.....	二〇	會批澳同知轉諭委黎多批駁哥耶拿稟由.....	二〇
葡澳同知傳諭義律准駁條款由.....	二〇	批余守到澳會飭洋商駁斷義律違式結稟附義律	二〇
米夷士那稟遵道札由.....	二〇		



駁帖.....一四〇

批余守等會辦洋商暨丹牙厘等開導乘夷稟由.....一四二

批余牧等會稟英夷貨船請照候驗由.....一四三

批駁余牧等會稟英夷貨船請照候驗由.....一四四

批余牧等會稟英夷先擬六船請照候查由.....一四五

會諭廣州府轉飭土那查覆買受空臺並運式具結

由附稟並批.....一四七

會諭義律飭交兒夷並運式具結由附覆稟.....一四九

批余牧等會稟奉駁飭令英夷照式具結由.....一五〇

批余牧等稟呈洋商勸夷人節略並義律說帖由附駁

帖.....一五二

批余牧等稟港脚當耶船情懇運式具結進埔由.....一五三

呂宋夷人哥耶拿二次遞稟附義律照稟.....一五五

會辦廣州府批駁哥耶拿二次夷稟由附批.....一六一

英夷義律於封港後遞稟求成由附批.....一六四

督咨批駁英夷孖沙求買物稟由.....一六五

英夷曉士求釋記里布稟附批.....一六七

義律求釋記里布稟附批.....一六九

義律再求釋放記里布稟附批並土密原稟.....一六九

英夷警刺收領照會文書稟據.....一七〇

傳諭西洋英目嚴拒英夷由.....一七四

米夷多刺那稟英國五月前後欲行封港請將本國來

船進埔開館由附批.....一七五

本部堂奉旨前往廣東查辦海口事件傳牌稿（戊戌十一月）

爲傳知事：照得本部堂奉旨馳驛再往廣東查辦海口事件，並無隨帶官員供事書吏，惟頂馬一弁，跟丁六名，廚丁小夫共三名，俱係隨身行走，並無前站後站之人。如有借名影射，立即拿究。所坐大轎一乘，自雇轎夫十二名；所帶行李，自雇大車二輛，轎車一輛。其夫價轎價均已自行發給，足以敷其食用，不許在各驛站索取絲毫。該州縣亦不必另雇轎夫迎接。至不通車路及應行水路之處，亦皆隨地自雇夫船。本部堂係由外任出差，與部院大員稍異，且州縣驛站之累，皆已備知，尤宜加意體恤。所有尖宿公館，祇用家常飯菜，不必備辦整桌酒席。尤不得用燕窩燒烤，以節糜費。此非客氣，切勿故違。至隨身丁弁人夫，不許暗受分毫站規門包等項。需索者即須扭稟，私送者定行特參。言出法隨，各宜凜遵毋違。切切須至傳牌者。

右牌仰沿途經過各州縣驛站官吏準此。

此牌由良鄉縣傳至廣東省城，仍繳。

密拿漢奸劄稿（己亥正月十一日）

爲密飭查拿事：照得本部堂恭膺簡命，來粵查辦海口事件，首在嚴拿漢奸。緣外夷鴉片之得以私售，皆由內地奸民多方勾串，以致蔓延日廣，流毒日深。現在新令極嚴，查拿不容不力，所有包買之窠口，說好之孖氈，與興販各路之奸商，謹送快艇之頭目，有經京堂科道指名陳奏，奉旨將原摺發交本部堂查辦者，有經密查暗訪得其蹤跡者，現俱開出姓名，聞有訪知住址合急黏單密劄飭拿。爲此劄行布按兩司，速即會同查照單開各項人犯，密派妥幹之印委人員，即日改裝易服，分投查探，出其不意帶役拘拿，並查起所藏賊具簿據，一併搜尋務獲，不可稍任竄匿。其獲到之犯，隨即訊取供情，一俟本部堂到省即日解送行轅，以憑飭審。惟其中多有各衙門堂差及營兵在內，恐該管官及委員均不免意存迴護，化有爲無，或稱卯冊無名，或稱其人早故，並或謂其因緝獲過嚴致被挾仇誣陷者。不知此等久已著名，難瞞衆人耳目，一經審訊無難水落石出。即使果有一二被誣，亦須訊明，即予昭雪，總不容聽其躲避。至在官人役犯法，本管官雖有失察處分，而自行拿獲懲辦者，例准免議。况上年各省拿獲鴉片，奏奉恩旨：「既往之事，付之不咎，一更毋庸規避處分。如目下再有徇庇，是轉自陷於私罪矣。」豈

及信  
服官者尙不明此義耶？其或前充兵役，後已緣事革去者，亦准據實聲明，但書差久已通同一氣，當此極力整頓之際，斷不可稍任庇延，其軍內列入最要者，尤不得一名遠颺，大干未使。囑切切特劄。

計單開：

最要各項人犯：捐職都司王振高，（係番禺市橋鄉人，住家兩處：一在市橋，一在永清門外新沙三板橋對過小巷南頭路西，先與同縣徐廣私鑄犯案，後充廣協營兵，升外委，緣事斥革，復與徐廣等同開快蟹窩口，販買致富，交通水師營兵府縣差役，道光十四年捐都司，嗣經管駕巡船，包庇走私，每烟土百斤收規洋四十元，與羅姓在新豆欄週瀾橋開東昌洋行，在行管事之馮亞臨，即係前開窩口已破案區寬之餘黨。）關信良又名關清，（係南海九江鄉人，充南海縣丞差，在靖海門外路南順利行後，開信記窩口，其家：一住九江鄉，一住興隆街南頭路東。）蘇魁大即蘇開大，（住永清門外麥欄街，販鴉片往天津各處。）羅柚明即螺右民，（番禺市橋人，包收快蟹規費，分送營縣兵役。）徐廣即赤沙廣，（番禺赤沙鄉人，在省城興隆街南頭路西，開快蟹窩口，三門通街，一門通河，其家屬一住赤沙鄉，一住五仙門外韭菜欄。自上年奏釋之後，又經肆行無忌。）孟成有，（住省城新沙街。）李亞福，（番禺人，又名跛脚

福。〕李亞可，〔番禺市橋人。〕九王，〔番禺人，不知名。〕林仔黃狗仔有鼻流，〔有音卯，無也。〕此二名係串合奸商，與夷人交易。〕陳老眷，〔打氈之最著名者。〕譚升，即譚第發，〔本姓林，冒名樊昌，充澳門縣丞弓役。道光六年十年，兩次被控，飭拿捏報病故，更名復元，現住澳門開設華館，爲販鴉片屯宿之所。〕謝安即何老真，〔係娘媽角稅口書差。〕盧意即郭平，〔係兵丁。〕土棍馬老六，〔前係粵海關家丁，因犯案捏報病故，現在澳門住家，與何老真郭平同包鴉片稅，及各處使費稅，後令私艇載送各處，如未交卸被拿，則稅口與審口分賠。〕

次要人犯確查再拿，按司差蘇光馬元，〔總辦省城審口。〕運司差楊發，余發，馮老應，〔夥開養懷堂審口。〕余富，區二，〔夥開安懷堂審口。〕孔芬，歐老四，〔夥開楊善堂審口。〕余琳盛，郭亞亮，〔混號偷貓亮，夥開吉慶堂審口。〕孔坤，〔開玉書堂審口。〕王昭，〔混號萌鼻王。〕鄧老二，〔夥開安盈店寫單。〕廣州府差何高，朱昌，胡春，〔夥包審口快艇。〕又朱昌子姪朱亞壽，〔在大馬站正隆店寫單。〕朱亞二，〔在西便巷寫單。〕南海縣差畢章，蔡章，梁光即梁三地，〔夥包快艇。〕又蔡章之子蔡蘇九，蔡阿榮，與余發之子余琳長，〔在馬鞍街夥開廣榮店寫單。〕番禺縣差陳燧，南海縣丞差何建基，黃老二，周五九，〔俱包審口。〕陸亞社，陳老二，鄧老三，〔俱快艇頭人。〕馮禮寅，〔開遠興號。〕馮亞詠，〔開均源號，俱寫單。〕高亞福，〔在

信及錄

九曜坊華陀廟對巷開窰口。蔡老應（在花地開窰口）梁懷本高老元即高大相（在佛山夥開窰口）何懷明何懷顯（在陳村夥開窰口）此單所開次要人犯或現在斂跡亦未可定；如查有實據，即須拿辦。

再訪得武弁中包攬最甚之人：蔣大彪（聞已革包）保二少（即保得剛之子）梁恩升，倫世光，倫朝光。

以上數人且緩拘拿，先行查覆，劄廣東布按兩司。

### 關防示稿（己亥正月廿六日懸示轄門）

爲關防事：照得本部堂奉命來粵查辦海口事件，現在駐劄省垣，不日出巡各口，均應慎密關防。所有隨從人等，不許擅離左右；其派在行轅之書吏，即於公館內給予伙食，不准藉端出入；凡文武各員因公稟謁者，無不立時接見；若避人術士，素無瓜葛，該巡捕官及號房，不得妄行傳稟，以肅關防。倘有混稱打點關說，在外招搖者，所在地方官，立即嚴拿，徹究重辦。至公館一切食用，均係自行買備，不收地方供應；所買物件概照民間時價給發，現錢不准絲毫抑勒；除欠公館前後，不准設立差房，偶遣派人出門，乘坐小轎，亦係隨時雇用，不必預派伺候。如

有借名影射投累者，許被擾之人控告，即予嚴辦。各宜凜遵毋違。特示。

收呈示稿（己亥正月廿六日懸示轉門）

爲曉諭事：照得本部堂奉命來粵查辦海口事件，所有民間詞訟，除實係事關海口應行收閱核批外，其與海口事件無干者，一概不應准理，毋得混行報遞。至應收之呈，亦應俟到省數日後，擇期牌示放告。照依督撫兩轅狀式，填明保戳歇家，以憑提訊，不得以違式之紅白呈摺與混遞，以致無從查究。如敢攀轎拋呈，除不收外，定交地方官責處不貸。特示。

劄各學教官轉生員有無吸烟造冊互保由（己亥二月）

劄廣東□□學教官知悉：照得鴉片來自外洋，流毒中國，而粵省沾染尤爲深痼。士子身列膠庠，爲一鄉之望，其潛心舉業不爲風氣轉移者，固不乏人，而習俗所染，或視爲無關立品，始而應酬繼而成癮者，亦在所不免。試思今日之士子，卽他年之職官，尙且視爲故常，彼小民無知，豈能聞風知懼？故習相沿，可痛可恨！現在新例綦嚴，節節加重，部文一到，不但士子盡罹法網，卽該教官平日教訓無方，約束不緊，亦復上干嚴議，何以自全？除刊布告示規條並斷繼

藥方發縣轉發外，合行札飭。札到該學，速查所轄文武生員，如有吸食與販者，立即確查實據，移交地方官審究詳革按擬嚴辦，並造花名細冊，由該教官隨意派撥五人，互相聯保。至各鄉保甲事宜，應即責成該生等邀同各鄉紳耆捐職貢監，各就本鄉就近查辦。其貢監捐職人等，向不歸教官查考，然一有頂戴，迥異齊民，地方文武未免禮貌優容，而罔顧廉恥者，轉以爲無人稽察，不知痛改前非，殊與現行禁令大有關係。本大臣會同兩廣督部堂廣東撫部院商定章程，所有各貢監捐職人等，悉由該管地方官造冊送學，責成該學文武生員各保所知。如住居遠僻通學生員，無人認識，亦准保過之捐職貢監遞相保結。凡有不相信者，均於冊字註明「不敢保」字樣，由該學彙冊移縣，其無保之人，再由該縣傳齊，分別查訊熬驗。除積慣與販確有實據，或有癮未斷照例治罪外，其係良善，祇因碌碌寡合，以致給保無人，則由縣另列一冊存案，不必再行取結。惟風聞各屬士習不純，每多貪利忘義，倘該生員等有勒詐刁措及得賄冒保情弊，該教官耳目最近，尤宜留心訪察，多方勸戒，固不可少存私見，尤不可徇情容隱，致干參究。如該教官藉端擾累，一經訪聞，并立即指名革審。凜之慎之。特札。

曉諭粵省士商軍民人等速戒鴉片告示稿（己亥二月）



爲剴切曉諭，速斷鴉片，以全生命，以免刑誅。事照得廣東爲聲名文物之邦，自古迄今，名儒名宦，代有偉人，聞者莫不翹敬。不料近年以來，多沉溺於鴉片烟，以致傳遍海隅，毒流天下。推其源則爲作俑之始，究其極幾成衆惡之歸。凡各省之販鴉片者，不曰自廣東，則曰廣東人夾帶而來也；吸鴉片者，不曰傳自廣東，則曰廣東人引誘所致也。似此大邦，冒此不韙，豈不可惜？從前刑罰當不甚重，查拿亦不甚嚴，無恥之徒，恬不知怪。今則天威震怒，斧鉞森嚴，法在必行，極諸大辟，蓋必使之掃除淨盡而後已也。本大臣由楚省奉召進京，面承訓諭，指授機宜，給以欽差大臣關防，來此查辦。爾等皆已聞知。試問向來鴉片之禁，有如此之嚴緊否？如此嚴緊而尙可以觀望否？且欽差大臣關防，非重大之事不用，今蒙特旨頒給，其尙能將就了事否？本人臣與督部堂撫部院凜遵嚴旨，惟有指天誓日，極力驅除。凡攘外靖內之方，皆已密運深籌，萬無中止之勢。除再嚴拿窩積與販立置重典外，惟念爾等吸食之輩，陷溺已深，不忍不教而誅，特先悉心開導。夫人以己所不食之物而令人食之，即使不費一錢，亦爲行道所不受，乞人所不屑。況鴉片在外夷人不肯食，而華人乃反甘心被誘，竭貲冒禁，買毒物以自戕其生。吾民雖愚，何至如此！是比諸盜賊之用閃香，拐帶之用迷藥，妖邪之用蠱毒，以攫人財而害人命者，殆有甚焉！且財爲養命之源，爾等銀錢都非容易，將銀換土，可笑孰甚！捨錢服毒，可哀孰甚！

爾等獨不思癘作之時，縱有巨盜深仇兇刀烈火來至爾前，爾能抵敵之乎？惟有聽其所爲而已。爾等生長海濱，非同腹地，不可不思患豫防，奈何任人愚弄，不惜性命，不顧身家，一至于此！夫魚貪餌而忘鈞，蟹貪光而忘火，猩猩貪酒而忘人之欲其血，彼原自取，何足深尤。所患者，汙俗不同，頽波日沸，則人人皆委頓，戶戶皆困窮。此邦之人，將何恃以不恐乎？梓桑紳士，宜有以訓俗型方，詎忍安坐遷延，不一援手而士爲四民之首，品行爲先，一溺其中，直成廢物，若不痛改，朝廷豈用此等人？日涇以滑濁，薰因猶臭，萬一上干聖怒，一概視爲棄材，恐於全省仕路科名大有妨礙，不可不慮也。至閩閩雖衆，而十室必有忠信，不能不寄耳目於地隣。向來文武衙門弁兵差役，破獲原爲不少，而民間憚於查禁，遂以栽害攫物徇縱詐贓等弊紛紛藉口，此固不能保其必無。然兵役作弊例應加等懲辦，官員徇庇尤必立予嚴參，果有被誣被詐之人，申訴到官，必爲昭雪，但不能因噎廢食，使查拿者轉爲鬆勁。本大臣上年在湖廣所拿各案煙犯，凡員弁帶往兵役，臨時先令自行搜檢，迨查拿出門，又令本官一搜，不許帶人物件。今亦通飭照辦，除另刊章程十條并各種斷癮藥方分別檄行嚴禁外，合亟出示曉諭。爲此示仰閩省士商軍民人等知悉：凡從前誤食鴉片者，速卽力求斷癮，痛改前非。省城限以二月起至三月底止，各府州縣以奉文之日起勒限兩月，務將家有煙槍煙斗幾副，雜件煙具若干，一併檢齊，赴

所在有司呈繳如憚於自繳，則或父兄及隣右戚友亦准代繳。但期能改卽止，并不查究來歷，請問姓名。惟不許以新槍假土膠混搪塞，致干重咎。爾等須知無不可斷之癮，而貴有必斷之心，上年曾見湖廣之人，有積癮三十年日吸一兩而居然斷去者，斷後則顏面發胖，筋力復強，屢試屢驗。豈有別省皆可斷，而廣東轉不能斷之理？卽謂地有瘴氣，儘可以檳榔旱烟解之。省費適口，且不犯禁，何不以彼易此乎？自示之後，倘仍執迷不悟，墮具不繳，則其玩法抗違，惟有挨查牌甲，責令舉首，一面嚴密搜拿。凡爾吸食鴉片者，處處皆死地，刻刻皆危機，其能藏匿幸全者，未之有也。至窰口烟館，經督部堂撫部院節次嚴拿治罪，現在關閉者多。然第暫歇一時，以爲官禁不能長久，孰知此次非往時之比，不淨不休。其將烟土潛藏者，欲俟查拿稍鬆仍行偷賣，尤爲可惡。現有安線分報查訪，一得確信，卽往嚴搜。破獲者儘法痛辦，指拿者優加獎賞。其藏匿之房屋，一併入官。凡爾有些資本之人，何事不可圖利，若前此誤賣烟土，藏匿在家，速卽自首到官，亦當分別量減。此因本大臣甫經入境，法外施仁，斷不能遲遲以待。若不趁此刻猛省回頭，以後雖欲改圖，噬臍莫及。身家性命所繫，生死禍福所關，各宜慎之！毋貽後悔。特示。

頒發查禁營兵吸食鴉片規條稿(己亥二月)

札廣東水師某知悉：照得營兵吸食鴉片，屢奉諭旨嚴飭，又經歷任兩廣督部堂廣東撫部院再三誥諭，其中能自改悔者固不乏人，而既違明禁仍蹈故轍者亦復不少，大抵巡洋師船停泊之時，舟中無事，有一二人吸食，因而引類呼朋，羣相效尤，遂成錮習。又有搜獲烟土，並不全數繳官，假公濟私，隱匿人已，因而煎熬吸食，甚且售賣得錢，同伍則比爲奸，匿不舉首；備弁亦通同庇縱，利其分肥，以致吸食者習爲故常，售賣者視爲利藪，名爲健卒而精力疲憊不堪，委以查私而賄賂公行，滋甚。此種積弊，實堪痛恨。本大臣前在楚省，業經設法查禁，著有成效。茲復奉命來粵，查辦海口，兼以節制水師，訪知弁兵錮蔽已深，幾於固結莫解。現與兩廣總督部堂鄧廣東水師提督關會商，嚴定五人互保之法，以除積弊，而挽頹風。除該管將弁有犯此者，許所屬營弁頭目人等據實稟揭，考驗特參外，合將規定規條特扎頒發。凡到該口立卽轉行本屬各營將弁，於文到五日內，立將該管兵目住址籍貫切實姓名詳造花名細冊呈送本大臣察核，以憑點派互保。其中有久慣吸食，該管將弁知之最詳者，速卽開除名糧解縣嚴辦，毋得冒濫列冊。其餘註保等事，悉照另頒規條辦理。將弁中如有沾染吸食者，亦卽開參

究懲。毋少降諱，致干徇庇之咎。凜之慎之！特札。

札發編查保甲告示條款轉發衿耆查照辦理由（己亥二月）

札口口知悉：照得鴉片來自外洋流毒中國，先經督部堂鄂撫部院怡會同劉切曉諭，至再至三，而積習已深，窳口興販，烟館吸食等項，雖不敢明目張膽，顯違功令，無如蹤跡詭秘偵探愈難，所賴地方文武，振刷精神，明示以立法之嚴，直抉其玩法之隱，立限首繳，已往之罪尙可寬；設法周防，再犯之法無可貸。須知章程一立，卽當永遠奉行，與其貽悔將來，不如先籌善策。本大臣恭膺欽命，按蒞粵東，擢玉石之不分，貴莠良之早辨。竊願與忠信之長，慈惠之師，求所以塞其源而截其流者，莫如保甲爲最善。而保甲章程，則自嘉慶十九年頒行以後，每歲無不查催，條款非不周備，無如各省牧令視爲具文，按年勒令地保造呈烟戶細冊，地方官發房存案，全未寓目，書差責取陋規，地保藉圖分潤。究之，編查是否確實，有無舛錯遺漏，所舉甲長牌頭是否公正，無由稽核。是官長未收保甲之益，而民間反受保甲之擾矣。如此錮習，可爲浩歎。茲本大臣明定章程，悉由地方官敦請邑中公正紳士爲之綜理，再由紳士公舉各鄉公正衿耆分理本鄉事宜。如有隱匿遺漏，惟分理是問。至牌冊紙張及書吏飯食，官爲捐辦，不許絲

信及錄

毫騷擾，不經吏胥之手。除將應行告示規條并斷癮藥方札發遵照嚴禁外，札到該口即將發來告示條款，斷癮藥方轉發各屬，布散各梓耆，並查照規條內所開結式飭令妥爲辦理。俟冊繳到日，即親身赴鄉，挨戶點查，如查有與販吸食實據，即照例嚴拘究辦，毋得草率徇隱。仍先將奉到日期具報查考。此札。

### 諭洋商責令夷人呈繳烟土稿（己亥二月初四日行）

諭洋商知悉：照得廣東華夷互市，已歷三百餘年，彼豈不能自相交易，所以必設洋商者，原爲杜私通而防禁物起見也。恭查嘉慶廿一年欽奉上諭責令洋商查明如各夷船帶有鴉片，即將貨物全行駁回，不許貿易，原船送回本國等因，欽此。欽遵在案。查節次夷船進口，皆經該商等結稱，並無攜帶鴉片，是以准令開船進口，并未駁回一船。今鴉片如此充斥，毒流天下，而該商等猶混行出結，皆謂來船並無夾帶，豈非夢囈？若謂所帶鴉片，早卸在伶仃洋之蘆船，而該商所保其無夾帶者，係指進口之船而言，是則掩耳盜鈴，預存推卸地步，其居心更不可問。譬如人家防夜，設立更夫，乃財物已被席捲而逃，而看更者猶曰無賊，此非通盜而何！况夷館係該商所蓋，租與夷人居住，館內行丁及各項工役，皆該商所雇，馬占等皆該商所用，附近

銀鋪皆該商所與交易者，乃十餘年來，無不寫會單之銀鋪，無不通窰口之馬占，無不串合快艇之行丁，工役，并有寫書之字館，持單之攬頭，朝夕上下夷樓，無人過問，銀洋大擡小負，盡則公然入館，夜則護送下船，該商豈能諉於不聞不見？乃相約匿不舉發，謂非暗立股分，其誰信之？且聞從前夷人來館，先穿大服，佩刀劍，拜候各商，多有辭而不見，候其再來，而後答之。近年乃有託言照應過關，下澳遠迎者矣。甚至東裕行竟送肩輿與大班邊乘坐，而該大班轉不許該商乘轎入館。種種悖謬，廉恥何存？此雖皆由試辦之商，覲顏作俑，素有身家之原商，尙不至此，而薰猶同臭，實爲爾等羞之！在爾等只知致富由於通商，遂爾巴結夷人爲利藪，豈知夷人之利，皆天朝所予，倘一旦上干聖怒，絕市閉關，彼各國皆無輻銖之利可圖，而何有於爾等乎？乃不知朝廷深恩，而引漢奸爲心腹，內地衙門，一動一靜，夷人無不先知，若向該商問及夷情，轉爲多方掩飾，不肯吐實。卽如紋銀出洋，最干例禁，夷人果皆以貨易貨，安有銀兩帶回？况經該商等稟明，每年交易之外，夷人總應找入內地洋錢四五百萬元不等，如果屬實，何以近來夷船，并無攜帶新洋錢到港，而內地洋錢日少一日？該商中之敗類者，又何至拖欠夷債百餘萬之多？可見「以貨易貨」四字，竟是全謊。更有奇者，該商藉有前任粵海關阿所奏條，利洋銀帶回三成暫時試行之案，遂援爲定例，年年影射，稟請下船，多製木箱，如同解餉。甚且

信及錄

代稱某年夷人寄存某處銀若干，今託某夷人帶回，因與海關書吏串通做案，商則一面出結，銀則一面出洋。言與行違，恬不爲怪。曾經奉旨飭查，僅以一稟支飾了事。况如夷人查頓等，皆慣賣鴉片最爲奸滑之人，前年奉旨查逐，而該商尤爲力保，有一察出串賣鴉片，取銀給單，情甘坐罪一之語，結猶在卷，試問此結應坐罪乎否乎？又咽義吐船上之鴉片，係在內河搜出，是并進口之船出結亦不足據矣。俾冬三板船七隻，因該商等屢稟，甫經准行，乃漏貨物者有之，帶火藥者有之。如曰不知，要爾何用？如曰知之，罪不容誅！今計歷年中國之銀耗於外洋者，不下幾萬萬矣。疊奉諭旨，以鴉片入口紋銀出洋之事，責備大小官員，十分嚴切，而該商等毫無干係，依然藏垢納汙，實堪令人髮指。本大臣奉命來粵，首辦漢奸。該商等未必非其人也。合亟諭查。諭到，該商等立即逐一據實供明，以憑按律核辦。至現在先以斷絕鴉片爲首務，已另諭夷人將船所貯數萬箱鴉片悉數繳官，並責令簽名出其漢字夷字合同甘結，聲明嗣後永不收帶鴉片，如再夾帶，查出，人卽正法，貨盡入官。此諭卽交該商等賫赴夷館，明白諭知，必須嚴氣正性，曉以利害，不許仍作韋脂之態，再說央懇之詞，務令慷慨激昂，公同傳諭。限三日內取結稟覆。如此事先不能辦，則其平日串通奸夷，私心外向，不問可知。本大臣立即恭請王命，將該商擇尤正法一二，抄產入官，以昭炯戒。毋謂言之不早也。特諭。



論各國夷人呈繳烟土稿(己亥二月初四日行)

諭各國夷人知悉照得夷船到廣通商獲利甚厚是以從前來船每歲不及數十隻近年來至一百數十隻之多不論所帶何貨無不全銷願置何貨無不立辦試問天地間如此利市碼頭尚有別處可覓否我大皇帝一視同仁准爾貿易爾纔沾得此利倘一封港爾各國何利可圖况茶葉大黃外夷若不得此即無以爲命乃聽爾年年販運出洋絕不靳惜恩莫大焉爾等威恩即須畏法利己不可害人何得將爾國不食之鴉片烟帶來內地騙人財而害人命乎查爾等以此物惑華民已歷數十年所得不義之財不可勝計此人心所共憤亦天理所難容從前天朝例禁尙寬各口猶可偷漏今大皇帝聞而震怒必盡除之而後已所有內地民人販鴉片烟館者立即正法吸食者亦議死罪爾等來至天朝地方即應與內地民人同遵法度本大臣家居閩海於外夷一切伎倆早皆深悉其詳是以特蒙大皇帝頒給平定外域屢次立功之欽差大臣關防前來查辦若追究該夷人積年販賣之罪即已不可姑容惟念究係遠人從前尙未知有此嚴禁今與明申約法不忍不教而誅查爾等現泊伶仃等洋之躉船存有鴉片數萬箱意欲私行售賣獨不思海口如此嚴拿豈復有人敢爲護送而各省亦皆嚴拿更

信及錄

有何處敢與銷售！此時鴉片禁止公行，人人知爲鴆毒，何苦貯在夷蘆，久縱大洋，不獨枉費工資，恐風火更不可測也。合行諭飭。諭到，該夷商等速即遵照將燒船鴉片盡數繳官，由洋商查明何人名下，繳出若干箱，統共若干斤兩，造具清冊呈官點驗，收明燬化，以絕其害，不得絲毫藏匿，一而出具夷字漢字合同甘結，聲明「嗣後來船永不夾帶鴉片，如有帶來，一經查出，貨盡沒官，人即正法，情甘服罪」字樣。聞該夷平日重一信字，果如本大臣所諭，已來者盡數呈繳，未來者斷絕不來，是能悔罪畏刑，尙可不追既往。本大臣即當會同督部堂撫部院稟懇大皇帝格外施恩，不特寬免前愆，並請酌予賞犒，以獎其悔懼之心。此後照日常貿易，既不失爲良夷，且正經買賣儘可獲利致富，豈不體面！倘執迷不悟，猶思捏稟售私，或託名水手帶來與爾無涉，或詭稱帶回該國投人海中，或乘間而赴他省覓售，或搪塞而繳十之一二，是皆有違抗，怙惡不悛，雖以天朝柔遠綏懷，亦不能任其藐玩。應即遵照新例，一體從重懲創。此次本大臣自京面承聖諭，法在必行。且既帶此關防，得以便宜行事，非尋常查辦他務可比。若鴉片一日未絕，本大臣一日不回，誓與此事相始終，斷無中止之理。况察看內地民情，皆動公憤，倘該夷不知改悔，惟利是圖，非但水陸官兵軍威壯盛，即號召民間丁壯，已足制其命而有餘。而且暫則封船，久則封港，更何難絕其交通我中原數萬里版輿，百產豐盈，並不藉資夷貨，恐

爾各國生計，從此休矣！爾等遠出經商，豈尙不知勞逸之殊形，與衆寡之異勢哉？至夷館中慣販鴉片之奸夷，本大臣早已備記其名，而不賣鴉片之良夷，亦不可不爲剖白。有能指出奸夷，責令呈繳鴉片，並首先具結者，卽是良夷。本大臣必先優加獎賞，禍福榮辱，惟其自取。今令洋商伍紹榮等到館開導，限三日內回稟，一面取具切實甘結，聽候會同督部堂撫部院示期收繳，毋得觀望諉延，後悔無及！特諭。

### 飭拿販烟夷犯顛地稿（己亥二月初八日行）

札廣州府暨南番二縣知悉：照得本大臣此次來粵，仰蒙欽交烟犯姓名事由，內開「一夷民顛第，遞年逗留省城，凡紋銀出洋，烟土入口，多半經其過付。該夷民常與漢人往來，傳習夷字，學習訟詞，購閱邸抄，探聽官事，又請漢人教習中國文字，種種詭秘，不可枚舉」等因。查顛第卽顛地，本係著名販賣鴉片之奸夷，本大臣到省後，卽欲委員前赴夷館查拿究辦，因該府縣等面稟夷館中各國夷人畏法者尙多，非盡如顛地之奸猾，請先分別良莠，再行查拿，是以先令洋商賈諭前往開導，令將烟土呈繳，並具永不夾帶甘結，尙可寬其既往，其不繳者立卽懲辦。去後，茲復據該府縣等面稱，「開得咪喇堅國夷人多願繳烟，被港脚夷人顛地阻撓，

信及維

因頗地所帶烟土最多，意圖免繳一等語，是該夷頗地誠爲首惡，斷難姑容，合亟札飭拿究。札到該府等，卽赴十三行傳諭洋商暨夷人等，以本大臣奉命來此查辦鴉片，法在必行，速將頗地一犯交出，聽候審辦。此外，夷人仍當分別良莠，如咪喇堅夷人果知畏威懷德，將烟土首先呈繳，不聽頗地阻撓，定卽先加獎賞，卽英咭喇及港脚諸夷有先行呈繳者，亦必一體加獎，斷不因頗地之慫不畏法，而連及能知改悔之人。至於妄分良夷，本無夾帶鴉片，本大臣尤必力爲保護，不必心存疑慮。但當曉諭諸夷，將已來之鴉片速繳到官，未來之烟土具結永斷，共作正經買賣，凜天朝之法度，卽享樂利於無窮，不得自外生成，致干憲紀；一面將夷犯頗地譯訊確供，稟請核辦，毋延特札。

諭繳烟土未覆先行照案封艙稿（己亥二月初十日會稿）

諭洋商伍紹榮、盧繼光、潘紹光知悉：照得現泊伶仃等處洋面各國船隻，存積鴉片甚多，私行售賣，經本大臣諭令夷人將船隻存貯鴉片悉數繳官，着該洋商等將諭帖費赴夷館，明白曉諭，限三日內取結稟覆，并諭該商等遵照在案。現在未據回稟，是其意存觀望，殊屬違玩，應卽先行封艙，合就諭飭。諭到該商等，卽便遵照，將停泊黃浦貿易各國夷船先行封艙，停止

買賣。一概不准上下貨物，各色工匠船隻房屋，不許給該夷人雇賃。如敢私自交易往來及擅行雇賃者，地方官立即查拿，照私通外國例治罪。所有夷人三板，亦不許攏近各夷船，私相交結。至省城夷館買辦及雇用人等，一概撤出，毋許雇用。該商等仍遵照本大臣前諭，刻日取結稟辦。倘敢違玩，本大臣本部堂本部院定即稟明，請旨永遠封港，斷其貿易。凜之切切！

咪喇堅國夷商京稟該商向不販賣鴉片由（己亥二月十一日到）

咪喇堅國遠商京稟欽差大人，爲稟請敬報事：遠商幾年在廣東做貿易，從來不販賣受交鴉片坭一斤，亦絲銀都不買，又隨時到處勉勸各人，以此項毒物萬不應做矣。現在稟明欽差大人知道：遠商應承後來更不販賣鴉片絲銀，若有時做，就受刑罰。而此次，忖想欽差大人憲仁政，必不忍將遠商之貨船買辦事件阻留爲難也。亦稟明過限期，因爲遠商想望各商，一齊稟報順從。謹此，稟赴欽差大人臺前，查察允准施行。

批咪喇堅京夷稟（己亥二月十二日）

本大臣到粵，訪知該京夷平日不賣鴉片，殊爲出衆可嘉。但本大臣早頒諭帖，令衆夷人

信及錄

繳土，何以該夷不能迅速勸導，昨因多日未據呈繳，是以照案封船。且奸夷有欲脫逃者，夷館中四通八達，防範難周，是以將買辦工人一概暫撤，以杜指引。今據稟有各商一齊順從之語，如果速繳鴉片，何難事事照常。第該夷一面之詞，恐不足據，一時開船等事，尙難准行。仰廣州府轉飭洋商，明白諭知，仍催各夷人速即繳土可也。

批司道會詳核議設局收繳鴉片章程由（己亥二月十二日）

查閱會詳設局收繳鴉片章程，所議已臻妥協，惟思烟槍烟斗有新舊之不同，烟土烟膏尤真偽之易混，似應責成局員，悉心查驗，不許以新充舊，以假作真。果係真土真膏，用熟槍斗，更須防人抽換，應於驗收膏土時，即跟同呈繳之人，秤明斤兩，每土一個，每膏一罐，均須用紙數層封固裏外，俱令局員畫押編號，寫明斤兩及收繳日期。其槍斗實係用熟渣油者，繳到時，即先敲裂，仍封固，編號畫押，寫明收繳日期。各種烟具，亦皆照辦，仍將每日所收，彙登簿冊，用片單通報查核，一面送交糧道點驗貯庫。積有數十號，即酌請本大臣會同督部堂撫部院示期覆驗銷燬。如驗出假土新槍，顯有抵換情弊，即須分別根究。若畫押分明，封皮完固，則惟驗收之員是問；封皮已損，畫押無存，則惟藏貯之員是問。如此辦理，有無格礙，仰再會議詳覆，並

咨覆廣督批示義律夷稟一案稿〔己亥二月十二日〕

爲咨覆事：道光十九年二月十一日戌刻，准貴部堂咨，「據英咭喇國領事義律，於本月初十日上省，十一日子刻，具有夷稟一件，業經本部堂明白批示，並咨明准案，茲於未刻復據具稟一件，核其所請，現在俱難允准，所有夷稟，理合咨送，察核批示」等因到，本大臣准此。查該領事義律，稟請委員到館，得以詳細陳明，此言似尙近理，然何以本日自辰至申，不特疊派廣州珠守，候補余守，佛岡劉丞，南海劉令，番禺張令同赴洋行會館，待該夷人論話，並藩臬兩司亦皆至新城候信，而諸夷匪不一出，並該領事義律亦竟不到，是何道理！查夷人販買鴉片，欠于法紀，本大臣奉命來粵查辦，不忍不教而誅，是以先發諭帖，令其呈繳烟土，此係格外從寬，該領事若有一隙之明，當如何感激速辦。乃義律未進省以前，聞各夷人尙皆口稱愿繳，不過未報實數，即頗地自知久慣販賣，不敢遽出見官，亦尙未敢逃走。詎自二月初十晚，義律進省，即願引帶頗地脫逃，以阻呈繳烟土之議。若非防範嚴密，幾致免脫狼奔。是義律如此行爲，直同鬼蜮，尙能勝領事之任乎！且一日之間，在貴部堂衙門混遞兩稟，於查禁鴉片諭令呈繳

信及錄

之事，一字不提，豈似無故留難者。獨不思伊果能曉諭衆夷人遵諭繳土，本大臣方嘉獎之不暇，即未能曉諭，而不敢贊惑衆心，指引逃走，亦何至撤其買辦，查其來船乎？此時抗違阻撓之人，轉不在顛地而在義律，即使本大臣曲爲寬貸，而該國人久沾廣東貿易之利，垂二百年，若被義律一人猝然阻壞，該國主豈肯姑容。從前夷官在此，有不守法者，歷經該國盡法懲治，豈義律未之聞耶？准咨前因，應請貴部堂姑再傳諭義律，須知畏罪改悔，曉諭各夷人遵諭將躉船烟土迅速全繳，不但人船買辦，一切照常，本大臣與貴部堂，撫部院定當不追既往，奏懇大皇帝格外施恩，從此各夷人均作正經買賣，樂利無窮。倘佯爲不知，甘心貽誤，是其孽由自作，後悔何及！州來示諭四條，除發洋行實貼外，希一併傳諭義律譯付衆夷人知之。相應咨覆。爲此合咨貴部堂，請煩查照施行。

示諭夷人速繳鴉片烟土四條稿（己亥二月十二日）

一、論天理應速繳也。查爾等數十年來，以害人之鴉片驅人銀錢，前後所得不知幾萬萬矣。爾則圖私而專利，人則破產以戕生。天道好還，能無報應乎？及今繳出，或可懺悔消殃，否則惡愈深而孽愈重。爾等離家數萬里，一船來去，大海茫茫，如雷霆風暴之災，蛟鱷鯨鯢之厄，刻



刻危時，天譴可畏！我大皇帝威德同天，今聖意要絕鴉片，是即天意要絕鴉片也。天之所厭，誰能違之！即如英國之犯內地禁令者，前在大班喇佛岡佔澳門，隨即在澳身死；道光十四年，律勞卑闖進虎門，旋即憂懼而死；嗎哩臣暗中播弄，是年亦死；而惜賣鴉片之曼益死於自刎。此外，凡有不循法度者，或回國而遭重譴，或未回而伏冥誅，各國新聞紙中皆有記載。天朝之不可違如是，爾等可不悚懼乎？

一論國法應速繳也：開爾國禁人吸食鴉片，食者處死，是明知鴉片之害人也。若禁食而不禁賣，殊非想道；若禁賣而仍偷賣，是爲玩法。况天朝販賣之禁，本比吸食爲尤重。爾等雖生於外國，而身家養活全靠天朝，且住內地之日多，住爾國之日少，凡日用飲食以及積蓄家財，無非天朝恩典，比之內地百姓更爲優待，豈爾等於天朝之法，轉不知凜畏耶？從前鴉片雖禁，尙不加以嚴刑，這是天朝寬大之政，故於爾等私下販賣，亦不十分窮究。今則大皇帝深惡而痛絕之，嗣後內地民人不特賣鴉片者要死，吸鴉片者也要死。試思爾等若不帶鴉片來，內地民人何由而吸？是內地民人之死，都是爾等害之，豈內地民人該死，而爾等獨不該死乎？今仰體大皇帝柔遠之心，姑饒爾等之死，只要爾等繳清烟土，出具以後永不夾帶甘結，如敢再帶，人即正法，貨盡沒官。這是寬既往而儆將來，何等包含渾厚！且無論爾歷年所賣鴉片不計其